

ต้นฉบับ

บันทึกแก้ไขเพิ่มเติมสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคม ครั้งที่ ๑

ระหว่าง

บริษัท ทู ยูนิเวอร์แซล คอนเวอร์เจ้นซ์ จำกัด
(“ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่าย”)

กับ

บริษัท โทเทิล แอ็คเซ็ส คอมมูนิเคชั่น จำกัด (มหาชน)
(“ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่าย”)

บันทึกต่อท้ายสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคม

ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ครั้งที่ ๑

ระหว่าง

บริษัท ทรู ยูนิเวอร์แซล คอนเวอร์จันซ์ จำกัด

และ

บริษัท โทเทิล แอ็คเซ็ส คอมมูนิเคชั่น จำกัด (มหาชน)

ต้นฉบับ

บันทึกต่อท้ายสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคม ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ครั้งที่ ๑

บันทึกฉบับนี้ทำขึ้น ณ กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่ ๓๐ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๖ ระหว่าง บริษัท ทรู ยูนิเวอร์แซล คอนเวอร์ชัน จำกัด ซึ่งจดทะเบียนเป็นนิติบุคคลประเภทบริษัทจำกัด ณ กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ ซึ่งมีสำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ ๑๘ อาคารทรู ทาวเวอร์ ถนนรัชดาภิเษก แขวงห้วยขวาง เขตห้วยขวาง กรุงเทพมหานคร ๑๐๓๑๐ โดยนางวิไลวรรณ ศรีสารवल และนายนนท์ อิงคุทานนท์ ผู้มีอำนาจกระทำการแทนบริษัท ปรากฏตามเอกสารแนบท้ายผนวก ก. ตามบันทึกฉบับนี้ (ซึ่งต่อไปในบันทึกฉบับนี้จะเรียกว่า “ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่าย”) ฝ่ายหนึ่ง กับ

บริษัท โทเทิล แอ็คเซ็ส คอมมูนิเคชั่น จำกัด (มหาชน) ซึ่งจดทะเบียนเป็นนิติบุคคลประเภทบริษัทมหาชนจำกัด ณ กรมพัฒนาธุรกิจการค้า กระทรวงพาณิชย์ ซึ่งมีสำนักงานใหญ่ตั้งอยู่เลขที่ ๓๑๕ อาคาร จัตุรัสจามจุรี ชั้น ๒๒-๔๑ ถนนพญาไท แขวงปทุมวัน เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร ๑๐๓๓๐ โดยนายณฤพณ์ รัตนสมหาร ผู้มีอำนาจกระทำการแทนบริษัท ปรากฏตามเอกสารแนบท้ายผนวก ข. ตามบันทึกฉบับนี้ (ซึ่งต่อไปในบันทึกฉบับนี้จะเรียกว่า “ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่าย”) อีกฝ่ายหนึ่ง

ตามที่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายและผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่าย ได้ทำสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมระหว่างกันเมื่อวันที่ ๒๒ สิงหาคม ๒๕๕๔ ซึ่งต่อไปในบันทึกนี้จะเรียกว่า “สัญญาหลัก”

คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายได้ตกลงแก้ไขเพิ่มเติมสัญญาหลักตามรายละเอียดดังต่อไปนี้

๑. คู่สัญญาตกลงให้ถือว่า บันทึกต่อท้ายสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ครั้งที่ ๑ นี้เป็นส่วนหนึ่งของสัญญาหลัก รวมถึงหนังสือคู่มือปฏิบัติงานต่างๆ ที่คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายได้ร่วมกันกำหนดขึ้นและบรรดาเอกสารแนบท้ายใดๆ ของบันทึกฉบับนี้ ทั้งนี้ ข้อตกลงและเงื่อนไขใดๆ ตามสัญญาหลักที่มีได้ถูกแก้ไขเพิ่มเติมตามบันทึกฉบับนี้ให้เป็นไปตามสัญญาหลักทุกประการ

๒. ให้ยกเลิกความตามข้อ ๘.๓.๔ และเอกสารแนบท้ายสัญญาหมายเลข ๖ ของสัญญาหลัก และให้ใช้ข้อความดังต่อไปนี้แทน

“๘.๓.๔ ในกรณีที่ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายส่งกราฟฟิคผ่านโครงข่ายโทรคมนาคมของ ผู้ประกอบการรายใดรายหนึ่ง หรือหลายราย (ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า “ผู้ประกอบการต่อผ่าน”) มายังโครงข่ายโทรคมนาคมของผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่าย ซึ่งสามารถพิจารณาได้เป็น ๓ กรณีดังต่อไปนี้

JR
๒๗.

(๑) หากผู้ประกอบการต่อผ่านและผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายไม่ได้ลงนามสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมระหว่างกัน ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายตกลงชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายดังกล่าวตามอัตราประเภท Call Termination ตามที่กำหนดไว้ในเอกสารแนบท้ายสัญญาหมายเลข ๖ นี้ให้แก่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายเสมือนหนึ่งว่าผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายได้ส่งทราฟฟิกเหล่านั้นเข้ามาในโครงข่ายของผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายโดยตรง

กรณีผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายได้มีการลงนามสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมเพื่อเรียกเก็บค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายสำหรับทราฟฟิกดังกล่าวในข้อนี้กับผู้ประกอบการต่อผ่านในภายหลัง กรณีนี้มีให้ถือว่าการส่งทราฟฟิกดังกล่าวข้างต้นของผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายเป็นการส่งทราฟฟิกไปยังโครงข่ายโทรคมนาคมของผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายโดยตรง และให้นำข้อตกลงและเงื่อนไขในสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมระหว่างผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายกับผู้ประกอบการต่อผ่านมาใช้บังคับในเรื่องการส่งทราฟฟิก และการเรียกเก็บค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายแทนข้อ ๘.๓.๔ นี้

(๒) ในกรณีที่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายได้ลงนามในสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมกับผู้ประกอบการต่อผ่านแต่ไม่มีสิทธิตามสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมในการเรียกเก็บค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายสำหรับทราฟฟิกดังกล่าวจากผู้ประกอบการต่อผ่าน ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายตกลงชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายดังกล่าวตามอัตราประเภท Call Termination ตามที่กำหนดไว้ในเอกสารแนบท้ายสัญญาหมายเลข ๖ นี้ให้แก่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายเสมือนหนึ่งว่าผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายได้ส่งทราฟฟิกเหล่านั้นเข้ามาในโครงข่ายของผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายโดยตรง

(๓) กรณีผู้ประกอบการต่อผ่านผิดสัญญาไม่ชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายตามสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมสำหรับทราฟฟิกที่ต่อผ่านดังกล่าวให้แก่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายให้ครบถ้วน ไม่ว่าด้วยเหตุใดๆ ก็ตาม ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายมีสิทธิแจ้งเป็นหนังสือเพื่อขอให้ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่าย และผู้ประกอบการต่อผ่าน หยุดส่งทราฟฟิกดังกล่าวโดยทันที ทั้งนี้ หากภายหลังจากได้รับแจ้งผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายและผู้ประกอบการต่อผ่านยังคงส่งทราฟฟิกดังกล่าวต่อไป ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายจะชำระค่าเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call Termination ให้แก่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายโดยตรง สำหรับทราฟฟิกที่เกิดขึ้นนับถัดจากวันที่ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายได้รับแจ้งเป็นหนังสือ จนกว่าผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมจะมีหนังสือแจ้งยกเลิกกรณีตามข้อนี้

ทั้งนี้ หากทราฟฟิกที่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายได้รับตามข้อ (๑) (๒) หรือ (๓) แล้วแต่กรณี เป็นทราฟฟิกที่เกิดจากการปลอมแปลงเลขหมายโดยบุคคลภายนอก หรือเป็นทราฟฟิกที่ผู้ให้บริการของผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายใช้บริการข้ามแดนระหว่างประเทศเรียกไปยังผู้ให้บริการของผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่าย (International outbound roaming) ให้ถือว่าผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายไม่ต้องชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากทราฟฟิกดังกล่าวให้กับผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่าย โดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงที่จะให้ความร่วมมือกับคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งในการตรวจสอบทราฟฟิกดังกล่าวข้างต้น

ในกรณีที่ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายได้ถูกเรียกเก็บให้ชำระ หรือได้ชำระค่าตอบแทน การเชื่อมต่อโครงข่ายให้แก่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายเป็นค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call Termination แล้ว ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายไม่ต้องชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call Termination ให้แก่ผู้ประกอบการผ่าน”

**“เอกสารแนบท้ายสัญญาหมายเลข ๖
อัตราค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่าย**

อัตราค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคม สำหรับกราฟฟิกประเภทเสียง

๑. บริการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคม เพื่อให้ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายสามารถเรียกถึงจุดปลายทางในโครงข่ายของผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่าย (Call Termination) โดยผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายได้จัดส่งกราฟฟิกไปยังพื้นที่หมวดเลขหมาย (Numbering Zone) ที่จะเชื่อมต่อนั้นโดยตรง

อัตราค่าตอบแทน ๐.๔๕ บาทต่อนาที

๒. บริการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคม เพื่อเรียกผ่านโครงข่ายของผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายไปยังโครงข่ายของผู้ให้บริการรายอื่น (Call Inter Transit)

๒.๑ กรณีผู้ให้เชื่อมต่อลงนามสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมกับผู้ให้บริการรายอื่นนั้น และผู้ให้บริการรายอื่นยินยอมให้ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายสามารถส่งกราฟฟิกของผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายผ่านไปยังโครงข่ายของผู้ให้บริการรายอื่นนั้นได้

อัตราค่าตอบแทน ๐.๐๖ บาทต่อนาที บวกด้วยอัตราค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call Termination ที่ผู้ให้บริการรายอื่นจะเรียกเก็บจากผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่าย ในกรณีของกราฟฟิกดังกล่าว

ทั้งนี้ ในกรณีที่ผู้ให้บริการรายอื่นได้เรียกเก็บค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call Termination ดังกล่าวจากผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่าย หรือผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายได้ชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายให้แก่ผู้ให้บริการรายอื่นที่เป็นโครงข่ายปลายทางโดยตรงแล้ว ให้ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายมีหน้าที่ชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call-Inter Transit ให้แก่ผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่าย

๒.๒ กรณีผู้ให้เชื่อมต่อโครงข่ายไม่ได้ลงนามสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมกับผู้ให้บริการรายอื่น ให้ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายมีหน้าที่ชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายตามอัตราค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call Termination ตามข้อ ๑.

JK
๐๖,

ทั้งนี้ ในกรณีที่ผู้ให้บริการรายอื่น ได้เรียกเก็บค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call Termination ดังกล่าวจากผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่าย หรือผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายได้ชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายให้แก่ผู้ให้บริการรายอื่นที่เป็นโครงข่ายปลายทางโดยตรงแล้ว ให้ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายมีหน้าที่ชำระค่าตอบแทนการเชื่อมต่อโครงข่ายประเภท Call-Inter Transit ให้แก่ผู้ให้บริการเชื่อมต่อโครงข่าย

๓. บริการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคม เพื่อเรียกผ่านโครงข่ายของผู้ให้บริการเชื่อมต่อโครงข่ายไปยังจุดปลายทางใด ๆ ในโครงข่ายของผู้ให้บริการเชื่อมต่อโครงข่ายที่ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่าย มิได้จัดส่งกราฟฟิกไปยังจุดเชื่อมต่อที่ครอบคลุมพื้นที่หมายเลขหมาย (Numbering Zone) ที่จะเชื่อมต่อขึ้นโดยตรง แต่ผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายจัดส่งกราฟฟิกไปยังจุดเชื่อมต่ออื่นที่มีเขตพื้นที่หมายเลขหมายที่ต้องการจะเชื่อมต่อแทน และให้ผู้ให้บริการเชื่อมต่อโครงข่ายเป็นผู้จัดส่งกราฟฟิกไปยังพื้นที่หมายเลขหมายที่จะเชื่อมต่อขึ้นอีกทอดหนึ่ง (Call-Intra Transit)

อัตราค่าตอบแทน ๐.๕๑ บาทต่อนาที ซึ่งได้รวมอัตราของค่า Call Termination เอาไว้ด้วยแล้ว

๔. บริการอื่น ๆ ที่จำเป็นต่อการให้การเชื่อมต่อโครงข่ายกราฟฟิกประเภทเสียงของผู้ขอเชื่อมต่อโครงข่ายตามวัตถุประสงค์ของสัญญาณนี้ ให้เป็นไปตามต้นทุนของผู้ให้บริการเชื่อมต่อโครงข่ายที่จะเกิดขึ้นในแต่ละกรณี

หมายเหตุ: อัตราค่าตอบแทนดังกล่าวข้างต้นเป็นอัตราที่ยังไม่ได้รวมอัตราภาษีมูลค่าเพิ่ม (VAT)”

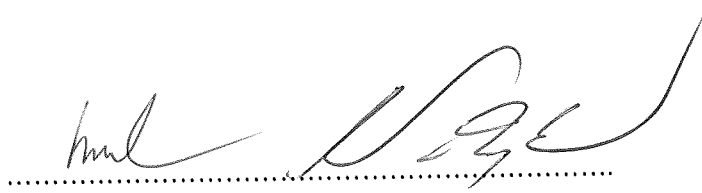
๓. บันทึกต่อท้ายสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ครั้งที่ ๑ นี้ ให้มีผลใช้บังคับเริ่มตั้งแต่วันที่ ๑ กรกฎาคม ๒๕๕๖ เป็นต้นไป

DR
CP

ต้นฉบับ

เพื่อเป็นหลักฐานแห่งการนี้ คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายได้อ่านทำความเข้าใจบันทึกต่อท้ายสัญญาการเชื่อมต่อ
โครงข่ายโทรคมนาคมฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ครั้งที่ ๑ นี้ โดยตลอดแล้วจึงลงลายมือไว้เป็นหลักฐานตามวันที่ที่ระบุ
ไว้ในบันทึกต่อท้ายสัญญาการเชื่อมต่อโครงข่ายโทรคมนาคมฉบับแก้ไขเพิ่มเติม ครั้งที่ ๑ นี้

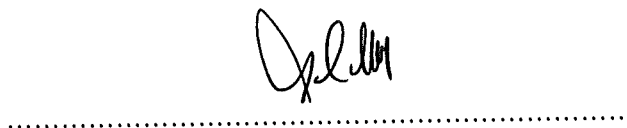
บริษัท โทร ยูนิเวอร์แซล คอนเวอร์เจนซ์ จำกัด



(นางวิไลวรรณ ศรีสำรวล และนายนนท์ อิงคุทานนท์)



บริษัท โทเทิล แอ็กเซส คอมมูนิเคชั่น จำกัด (มหาชน)



(นายณฤพณ์ รัตนสมาร)

พยาน 
(นางสาวจอย รักษาพรหมณ์)

พยาน 
(นายโกสินทร์ พิมพ์กิตติเดช)